

Julien BOUCQ & Morgan DIMNET  
Chloé BOULET  
Samuel BUCKMAN  
Oriana CHAINTRON  
Gaspard COMBES  
Nicolas CUVILLIER  
Hélène DEGRANDPRE  
Thomas DEMEY  
Gautier DS  
Apolline DUCROCQ  
Marek KEMSE  
Florence MAURO  
Amandine PARENTY  
Pray4fun  
Supertexte  
Nicolas VERBAUWEN

# l'art dans la ville #3

Saint Pol-  
sur-mer

EXPOSITIONS  
PERFORMANCES  
CONFÉRENCES  
CONTES  
PROJECTIONS  
INSTALLATIONS  
LECTURES  
CONCERTS  
BALADES À VÉLO...

BIENNALE D'ART  
CONTEMPORAIN

17.06.22  
— 08.01.23

ENTRÉES LIBRES

BOURBOURG  
CAPPELLE - LA - GRANDE  
COUDEKERQUE-BRANCHE  
DUNKERQUE  
GRAND-FORT-PHILIPPE  
SAINT POL-SUR-MER  
TÉTEGHEM / COUDEKERQUE - VILLAGE

L'ART DANS LA VILLE #3, la biennale d'art contemporain organisée par le Centre d'Interprétation Art et Culture (CIAC) s'invite dans les lieux atypiques des villes qui l'accueillent. Au détour d'espaces naturels et autres lieux insolites du territoire communautaire, le CIAC propose ainsi un rendez-vous qui s'adresse directement aux habitants.

POUR CETTE **troisième édition**, autour de la thématique « art et nature/art et architecture paysagère » les artistes Julien Boucq & Morgan Dimnet, Chloé Boulet, Samuel Buckman, Oriana Chaintron, Gaspard Combes, Nicolas Cuvillier, Hélène Degrandpré, Thomas Demey, Gautier DS, Apolline Ducrocq, Marek Kemse, Florence Mauro, Amandine Parenty, Pray4fun, Supertexte et Nicolas Verbauwen ont été invités en résidence durant plusieurs semaines dans les communes de Bourbourg, Cappelle-la-Grande, Coudekerque-Branche, Dunkerque, Grand-Fort-Philippe, Saint Pol-sur-Mer et Tétéghem-Coudekerque-Village.

NÉE DE L'ENVIE de développer des initiatives artistiques en collaboration avec la population, la biennale crée un lien fort entre les habitants, les acteurs du territoire et les artistes. À cette occasion, le CIAC propose à ces derniers de construire un projet artistique en puisant leur inspiration dans ce qui fait

la richesse des communes partenaires : leurs histoires, leurs patrimoines, leurs architectures ou encore leurs spécificités sociales et économiques.

PENDANT sa durée, vous pourrez découvrir des expositions et des œuvres dans l'espace public et participer à un programme de manifestations parallèles : performances, contes, lectures, ateliers, concerts, projections, workshop ou encore balades à vélo...

## Œuvres dans l'espace public

1 — *Pilier et 51°01'47.1"N 2°20'15.3"E* APOLLINE DUCROCQ  
Square Roger Gillois — Angle de l'Avenue Edmond Flamand et de la rue Leborgne

2 — *Pilier et Rue droite* APOLLINE DUCROCQ  
Square Delvallez

## Expositions

Exposition itinérante proposée dans deux lieux

3 — *Raser les murs* APOLLINE DUCROCQ  
03.10 — 15.10.2022  
Fructôse — Bâtiment des mouettes — Môle 1 — 59140 Dunkerque  
Visites groupées sur réservation — Informations et réservations auprès de Fructôse (contact@fructosefructose.fr / 03 28 64 53 89)

4 — *Raser les murs* APOLLINE DUCROCQ  
24.10.2022 — 08.01.2023  
Académie municipale de musique — 206 rue Victor Hugo — Saint Pol-sur-Mer  
Lundi et mercredi de 8h30 à 20h30 — Mardi et jeudi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 21h — Vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 19h — Samedi de 9h à 13h (hors vacances scolaires) — Entrée libre

## Mobilier naturel

5 — *Tri-Pol*  
Parc Jacobsen — Rue des Hironnelles

Pensées comme de véritables objets de rencontre et d'échange avec et pour le public, ces créations faites de bois viennent s'inscrire dans le paysage qui les accueille comme des éléments naturels et vivants.

Ce projet met en avant non seulement les savoir-faire et les compétences des agents techniques des espaces verts de la commune : **Freddy Brouttin, Stéphane Caenen, Olivier Noël**, sous la direction d'**Éric Heimst** et mais également leur créativité et leur implication à chaque étape de la conception à la réalisation.

Un très bel ouvrage réalisé par des équipes et des personnes engagées !

## Manifestations parallèles

Jeudi 10 novembre 2022 — 18h  
VISITE DÉAMBULATION  
DÉCOUVERTE DES ŒUVRES  
DANS L'ESPACE PUBLIC

avec l'artiste Apolline Ducrocq  
Durée : 1h — Rendez-vous devant la mairie annexe de Saint Pol-sur-Mer — 148 rue de la république

Mercredi 23 novembre 2022 — 16h

## VISITE COMMENTÉE

avec l'artiste Apolline Ducrocq  
Entrée libre — Durée : 1h — 206 rue Victor Hugo

L'artiste Apolline Ducrocq vous propose de découvrir son exposition au sein de l'académie municipale de musique.

Samedi 8 octobre 2022 — 16h  
JOURNÉE PORTES OUVERTES  
DES ATELIERS D'ARTISTES  
(FRUCTÔSE)

Rencontre avec l'artiste Apolline Ducrocq  
Entrée libre — Fructôse — Bâtiment des mouettes — Môle 1 — Dunkerque  
Visite libre de 14h00 à 20h00

À l'occasion des journées portes ouvertes des artistes, le public partagera un moment privilégié avec l'artiste autour de la découverte de son atelier et de son exposition à Fructôse.

Samedi 15 octobre 2022 — 14h à 17h (en continu)  
ATELIER RISOGRAPHIE À FRUCTÔSE  
CONSTANT MOUVEMENT

avec le collectif GRG  
Fructôse — Bâtiment des mouettes — Môle 1 — Dunkerque  
Entrée sur adhésion à l'association Fructôse : 2€ — À partir de 6 ans  
Informations et réservations au CIAC (mediationciac@gmail.com / 03 28 59 65 00)

Apolline Ducrocq invite le collectif GRG composé de Anaïs Vranesic et de Martin Deknudt. Ils vous proposent de créer, composer et imprimer une affiche graphico-typo-photo sur les presses de la risographie de Fructôse. Le duo attache une importance fondamentale aux procédés d'impressions et aux processus de création des images.

## Lieux d'expositions



## Remerciements

AUX INSTITUTIONS : La DRAC Hauts-de-France, la Communauté urbaine de Dunkerque, les communes de Bourbourg, Cappelle-la-Grande, Coudekerque-Branche, Dunkerque, Grand-Fort-Philippe, Saint Pol-sur-Mer et Tétéghem / Coudekerque-Village.

À l'ensemble des maires, des élus et des responsables de ces institutions.

À l'ensemble des agents, des équipes et des services de la Communauté urbaine de Dunkerque et des communes associés à cette manifestation.

AUX STRUCTURES PARTENAIRES AUTOUR DE LA BIENNALE : L'école supérieure d'art |Dunkerque-Tourcoing, La Plate-Forme — Laboratoire d'art contemporain, Fructôse — Base effervescente de soutien aux artistes, Le Château Coquelle centre culturel — Dunkerque, La BIB, Les 4Écluses — musiques actuelles Dunkerque & littoral, le Centre Communal d'Action Sociale (Bourbourg), L'office de tourisme et des congrès communautaire, l'Epid — Lycée privée scientifique technologique et professionnel (Dunkerque), Groupe Institut de Soudure — centre de Dunkerque, les Centres socioculturels (Coudekerque-Branche, Tétéghem et Grand-Fort-Philippe), La Maison de quartier (Aduges) de la Basse-Ville — Dunkerque.

AUX MÉCÈNES ET ENTREPRISES : TotalÉnergies – Établissement des Flandres (Fort Mardyck), Flandre Opale Habitat (Dunkerque), Entrepose échafaudage (Dunkerque), Partenord Habitat (Dunkerque).

AUX ARTISTES : Magali Berruet, Julien Boucq, Chloé Boulet, Samuel Buckman, Oriana Chaintron, Gaspard Combes, Nicolas Cuvillier, Hélène Degrandpré, Thomas Demey, Gautier DS, Morgan Dimnet, Apolline Ducrocq, Hector Gachet, Collectif GRG, Marek Kemse, Hugo Kostrzewa, Laetitia Legros, Florence Mauro, Viviana Moin, Amandine Parenty, Pray4fun, Supertexte, Nicolas Tubéry et Nicolas Verbauwen.

À Louise Seeten pour son aide précieuse à la création du Blog autour de la Biennale.

À l'ensemble des habitants qui ont participé de près ou de loin au projet.

À l'ensemble de l'équipe du CIAC et du *Chœur de lumière*.

## Réservations et renseignements

CIAC  
+33 (0)3 28 59 65 00  
1 rue Pasteur 59630 Bourbourg  
mediationciac@gmail.com

www.ciac-bourbourg.fr  
www.lartdanslaville3.blogspot.com

